

# Lodzzer Zeitung

Nr. 59.

Dienstag, den 14. (26.) Mai.

1868.

Redakcyja i Expeditcyja przy ulicy Konstantynowskięj pod Nr. 327 — Abonament w Łodzi: rocznie Rsr. 3, półrocznie Rsr. 1 kop. 50. kwartalnie kop. 75. Na stacyach poczty: rocznie rs. 5, półroc. rs. 2 k. 50. kwart. rs. 1 k. 25.

Redaction und Expedition: Konstantinerstrabe No. 327 — Abonnement in Lodz: jährlich 3 Rbl., halbjährl. 1 Rub. 50 Kop., vierteljähr. 75 Kop. — Auf allen Postämtern: jährl. 5 Rbl. halbj. 2 Rbl. 50 Ksp., viertel. 1 Rub. 25 Kop.

Najwyższy Manifest

Z Łaski Boskiej

**MY ALEXANDER II.,**

Cesarz i Samowładca Wszech Rosji, Król Polski,  
Wielki Książę Finlandzki.

ect. ect. ect.

Dnia szóstego bieżącego miesiąca maja, Nasza ukochana Synowa, Jej Cesarzowska Wysokość Cesarzówna, Wielka Księżna Marija Teodorówna, małżonka Naszego ukochanego Syna Cesarzewicza Następcy Tronu, powiła Syna i dała nam Wnuka, któremu nadano imię Mikotaj.

Przyjmujemy to powiększenie Naszego Domu Cesarzkiego, jako nową oznakę błogosławieństwa Najwyższego dla Nas i dla Naszego państwa, a oznajmiając o niem Naszym wiernym poddanym, jesteśmy przekonani, że wszyscy wraz z Nami zaślą do Boga gorące modły za zdrowie i pomysłność Nowonarodzonego.

Rozkazujemy dawać wszędzie gdzie należy, tytuł Jego Cesarzkiej Wysokości, Nowonarodzonemu Wielkiemu Księciu, a Naszemu ukochanemu Wnułkowi.

Dan w Carskiem Siole, dnia szóstego maja, roku pańskiego tysiąc ośmset szesćdziesiątego ósmego, a panowania Naszego czterdnastego.

Na oryginalne własną Jego Cesarzkiej Mości ręką podpisano:

„Alexander”

(D. W.)

Allerhöchstes Manifest.

Von Gottes Gnaden.

**Wir, Alexander II.,**

Kaiser und Selbstherrscher aller Reußen, König von Polen,  
Großherzog von Finland,

u. u. u.

Am sechsten des laufenden Monates Mai gebar Unsere geliebte Schwiegertochter, Ihre Kaiserliche Hoheit Cäsarewna, Großfürstin Marie Theodorowna, Gemahlin Unseres geliebten Sohnes, des Cäsarewicz Thronfolgers, einen Sohn und schenkte Uns einen Enkel, welcher den Namen Nikolaus erhielt.

Wir nehmen diese Vermehrung Unseres Kaiserlichen Hauses als ein neues Zeichen des Segens des Allerhöchsten für Uns und Unser Reich an und indem Wir dieses Unseren getreuen Unterthanen mittheilen sind Wir überzeugt, daß sie Alle mit Uns heiße Gebete zu Gott um Gesundheit und das Wohl für den Neugeborenen senden werden.

Wir befehlen, dem neugeborenen Großfürsten, Unserem geliebten Enkel, überall wo es sich gehört, den Titel Seine Kaiserliche Hoheit zu geben.

Gegeben in Carskoje Selo am sechsten Mai des Jahres ein tausend achthundert sechzig und acht und dem vierzehnten Unserer Regierung.

Das Original ist von eigener Hand Seiner Kaiserlichen Majestät unterzeichnet:

„Alexander.”

(Dien. Warsz.)

P. o. Naczelnika Powiatu Łodzkiego.

podaje do wiadomości ogółu, że wydawanie paszportów wewnątrz kraju, dokonywać się będzie w biurze Powiatu tutejszego, codziennie pomiędzy godzinami 9 a 12 z rana, z wyjątkiem dni świątecznych i galowych.

Policmajster miasta Łodzi.

Podczas mustry 4 (16) maja zagubiony został bagnet za Nr. 1136, ktoby takowy znalazł, zechce oddać do Kancelarii 6-go Dragunskiego pułku.

Łódź, dnia 10 (22) maja 1868 r.

Капитанъ фонъ Бурмейстеръ.

Prezydent Miasta Łodzi.

Doszło do wiadomości Władz Wyższych, iż właściciele domów którzy obowiązani są utrzymywać straż przy kassie Okręgowej wynajmują do stróżowania ciągle jednych i tych samych dwóch ludzi, który to porządek nadal cierpiącym być nie może.

Gdy cała odpowiedzialność za pewność kasy Okręgowej z osoby i majątku ciąży na właścicielach domów na których kolej straży przypada, widzę się więc w obowiązku zwrócić uwagę pp. właścicieli domów, ażeby przy wyborze stróżów do kasy z całą ogłędnością postępować chcieli i tylko ludzi dobrze im znanych i pewnych na tę straż wynaj-

Der funkt. Chef des Lodzer Kreises

bringt zur öffentlichen Kenntniß, daß die Inlands-Pässe im Bureau des hiesigen Kreises täglich zwischen 9 und 12 Uhr Vormittags, mit Ausnahme der Fest- und Gallatage, erteilt werden.

Der Polizeimeister der Stadt Łódź.

Während der Musterung am 4. (16.) Mai ist ein Bajonet mit der Nr. 1136 verloren worden. Der Finder wolle dasselbe in der Kanzlei des 6 Dragoner-Regimentes abgeben.

Łódź, den 10. (22.) Mai 1868.

Der Präsident der Stadt Łódź.

Die höhere Behörde hat in Erfahrung gebracht, daß die Hausbesitzer, welche die Wächter bei der Bezirkskassie zu halten haben, hierzu immer ein und dieselben Leute bingen, welche Ordnung ferner nicht mehr geduldet werden kann.

Da die ganze Verantwortlichkeit für die Sicherheit der Bezirkskassie auf denjenigen Hausbesitzern ruht, welche der Reihe nach die Wache bei derselben haben, so sehe ich mich veranlaßt, die Herren Hausbesitzer zu ermahnen daß sie bei der Wahl der Wächter mit der größten Umsicht verfahren und nur solche Leute zu Wächtern annehmen möchten, welche sicher und ihnen genau bekannt, oder aber, daß sie ihre eigenen Dienstleute auf die Wa-

mowali, lub z pomiędzy sług swoich posyłałi, gdyż w każdym razie odpowiedzialność za naruszenie zamków lub pieczęci kasowych na dyżurnych obywateli spaść musi.

w Łodzi dnia 29 kwietnia (11 maja) 1867 roku.

Президентъ Э. Полонецъ.

he schickten; denn in jedem Falle muß die ganze Verantwortlichkeit für Beschädigungen der Kassen-Schlösser oder Siegel auf die die Wache habenden Bürger fallen.

Łódź, den 29. April (11. Mai) 1868.

(Art. nad.)

Z powodu przybycia nowomianowanego Naczelnika Powiatu Łodzińskiego J. O. Księcia Szyryńskiego-Szechmatowa, deputacja składająca się z znaczniejszych obywateli m. Zgierza przybyła przedstawić się nowemu Naczelnikowi w m. Łodzi i zarazem zaprosiła Księcia na objad, mający się dać w dniu 9 (21) maja.

W dniu oznaczonym Naczelnik Powiatu wraz z zaproszonymi gośćmi przybywszy do Zgierza przywitany został przy wejściu do sali licznie zgromadzonymi obywatelami i muzyką. Przy objedzie zaś, w skutek otrzymanej w tymże dniu depeszy od p. o. Gubernatora J. O. Księzę objawivszy zgromadzonym radośną wiadomość o szczęśliwym powiciu przez Jej Cesarską Wysokość Wielką Księżną Cesarzówną Marię Teodorówną syna, któremu dano imię „Mikołaj“, wniósł toast za Jego długoletnie zdrowie, który został z nadzwyczajnym zapętem i nieustannymi okrzykami „hura“ „niech żyje!“ przyjęty; orkiestra zaś przytem wykonała hymn narodowy: „Boże Cesarza chroń“. Przy końcu obiadu obywatele w imieniu mieszkańców m. Zgierza wnieśli toast za zdrowie Naczelnika Gubernji Generała Kochanowa przyjęty okrzykami „hura“ za który Naczelnik Powiatu wraz z zaproszonymi gośćmi podziękował. Następnie wnieśli toast za zdrowie Naczelnika Powiatu, również przyjęty radośnymi okrzykami „hura“. Księżę dziękując wniósł toast za zdrowie i dobrobyt mieszkańców m. Zgierza, nakoniec wnieśli toasta za zdrowie zaproszonych gości i miejscowych Władz. Około godziny 8 wieczór Naczelnik Powiatu wraz z zaproszonymi gośćmi pożegnawszy towarzystwo, udał się na powrót do m. Łodzi. Przy wsiadaniu zaś do powozu zebrana licznie publiczność pożegnała Księcia jednobrzmiącym „hura“.

W tymże dniu Naczelnik Powiatu wraz z miejscowymi Władzami znajdowali się na przedstawieniu teatralnem, w lokalu p. Sellin, gdzie po skończonej operetce „Dziesięć Cór“ odegrany został hymn: „Boże Cesarza chroń“ i na scenie zażasniana różnokolorowymi ogniami cyfra M. Wieczorem całe miasto rżęsiło było iluminowane.

[Eingel. d.]

Zur Ankunft des neu-ernannten Chef des Łodzer Kreises, Fürsten Schirinski-Schichmatow, war hier in Łódź eine Deputation der angesehensten Bürger der Stadt Zgierz eingetroffen, welche sich dem neuen Kreischef vorstellte und denselben zu einem Diner auf den 9. (21.) Mai einlud.

Am bestimmten Tage begab sich der Kreischef mit anderen eingeladenen Gästen nach Zgierz, wo er beim Eingänge in den Saal von den zahlreich versammelten Bürgern mit Musik empfangen wurde. Bei dem Diner theilte Sr. Durchlaucht, nach einer an demselben Tage vom Chef des Petrofower Guberniums erhaltenen telegraphische Depesche die freudigen Nachricht über die glückliche Entbindung Ihrer Kaiserlichen Hoheit der Großfürstin Czarowna, Marie Theodorowna, von einem Sohne, welcher den Namen „Nikolaus“ erhalten hat, den Anwesenden mit und erhob auf langes Leben des Neugeborenen einen Toast, welcher mit außerordentlichem Enthusiasmus und unaufhörlichen Ausrufungen: „Hurrah“ „Er lebe hoch“ begrüßt wurde. Hierbei spielte das Orchester die Nationalhymne von Ewov. Beim Schlusse des Dinners erhoben die Bürger im Namen der Bewohner der Stadt Zgierz einen Toast auf das Wohl des Chef des Guberniums, General Kochanow, welcher mit lebhaftem „Hurrah!“ aufgenommen wurde. Der Kreischef dankte im Namen des Gubernators. Hierauf folgte ein Toast auf das Wohl des Kreischefs, welcher ebenfalls mit freudigen „Hurrah“-Rufen empfangen wurde. Der Fürst dankte und erhob einen Toast auf die Gesundheit und das Wohlbefinden der Bewohner von Zgierz. Dann folgten Toaste auf das Wohl der Gäste und der Orts-Behörden. Gegen 8 Uhr Abends nahmen der Fürst und die eingeladenen Gäste Abschied von der Gesellschaft und kehrten nach Łódź zurück. Beim Einsteigen in den Wagen verabschiedete das zahlreich versammelte Publikum sich bei Sr. Durchlaucht durch einstimmiges „Hurrah!“

Am demselben Tage Abends befand sich der Kreischef und die Beamten der Ortsbehörden auf der Vorstellung im Sellschen Theater, wo nach Beendigung der Operette „Zehn Mädchen“ das Orchester die Nationalhymne von Ewov spielte und auf der Bühne die Schiffr M. unter verschiedenfarbiger Beleuchtung glänzte. Am Abend war die ganze Stadt glänzend illuminirt.

## Politische Mundschau.

Warschau, 23. Mai. Die in den letzten Tagen erhaltenen politischen Nachrichten beweisen hinlänglich, daß wenn keine Ereignisse eintreten, welche von den Kabinetten nicht vorausgesehen werden konnten, der Friede wenigstens bis zum Herbst erhalten bleibt. Von allen Seiten berichtet man über Sommer-Reisen der Monarchen; der Kaiser und die Kaiserin der Franzosen begeben sich zu Anfange des Monats Juli nach Havre; der König von Preußen reist ebenfalls zu Anfange Juli ins Bad nach Ems; der österreichische Kaiser reist im Juni nach Prag; die Diplomaten nehmen mehrwöchentlichen Urlaub; mit einem Worte, der Friede scheint für mehrere Monate gesichert zu sein. Als ein Symptom des Friedens führen die Korrespondenzen auch den Umstand an, daß Marschall Mac-Mahon, welcher gewöhnlich die algierischen Juaven und Schügen bereit hielt, um sie auf den ersten Befehl von Paris auf die Schiffe schicken zu können, vor einigen Tagen vom Kaiser den Befehl erhalten hat, dieselben in das Innere der afrikanischen Kolonien zu vertheilen.

Da aber die gegenwärtige politische Ruhe die Bedingungen des wirklichen politischen Zustandes, welcher noch immer den Charakter eines bewaffneten Friedens und der Unsicherheit über die nächste Zukunft hat, nicht ändert, so ist es auch nicht zu verwundern, daß die Zeitungen eine Menge beunruhigender Gerüchte wiederholen. In Paris behauptete man, daß Marschall Niel, nach gehöriger Organisirung des französischen Militärs (die Rüstungen hinsichtlich der neuen Karabiner sind bereits vollständig und jetzt beschäftigt sich das Kriegs-Ministerium mit den Kanonen) zum General-Gouverneur von Algier ernannt werden soll an Stelle des Fürsten Magenta, welcher den Oberbefehl über die Armee übernimmt, welche am Rhein operiren soll. Die „Kreuz“ tritt wieder gegen Frankreich auf und beweist, daß sich Preu-

ßen vor denselben gar nicht fürchtet; sie sagt, Kaiser Napoleon hat wichtige Gründe, die öffentliche Meinung in der Überzeugung zu erhalten, daß der Krieg früher oder später erfolgen muß, da wie dieses Blatt behauptet, die Bewohner in den Departementen kriegerisch gesonnen sind und eine überwiegende Majorität, den Krieg als unvermeidlich ansieht.

Diese Anhänger des Krieges auf den Provinzen sind Donapartisten und der Kaiser muß die Wünsche derselben berücksichtigen, wenn er selbst auch gern den Frieden erhalten möchte. Man sieht, daß diese kriegerischen Gerüchte sehr verbreitet sein müssen und in Frankreich, besonders in militärischen Kreisen Glauben finden, da der „Armee-Moniteur“ bei seiner Besprechung der Lager sagt, daß sie nicht „in Voraussicht eines nahen Krieges“ angelegt sind.

In Wien und in Florenz fehlt es auch nicht an kriegerischen Gerüchten. Der Wiener Korrespondent des böhmischen „Narodni Prorok“ behauptet ernstlich, daß der preussische Kriegs-Minister nicht nur eine Ordre de bataille für einen Krieg mit Frankreich erteilt, sondern bereits auch die Truppen an ihre Standpunkte abgeordnet hat. Eben so ernstlich schreibt man den „Narodni Listy“ aus Wien, daß zwischen Preußen und Italien ein Bündniß gegen Frankreich und Oesterreich abgeschlossen ist; daß Oesterreich im Einverständnis mit Frankreich absichtlich die rumänisch-jüdische Frage hervorgerufen hat, um mit seinen Truppen die Donaufürstenthümer besetzen zu können u. dgl.

Ein Wiener Korrespondent der „Schles. Ztg.“ lenkt die Aufmerksamkeit auf die Ruhe, mit welcher die österreichische Regierung die offen feindlichen Demonstrationen der Böhmen ansieht und schließt hieraus, daß die Regierung deshalb nicht in die inneren Angelegenheiten intervenirt, weil sie der äußeren Lage, in welcher sie Konflikte voraussieht, nicht sehr trant. Der Chef des Hauptstabes, General John, sprach auf einer öffentlichen Sitzung des Reichsrathes über einen möglichen Krieg und in den

politischen Kreisen glaubt man auch an die Möglichkeit eines solchen.

Die preussischen und die belgischen Zeitungen lenken die Aufmerksamkeit auf die immer intimer werdenden Beziehungen zwischen Oesterreich, Frankreich und der Türkei. Die Installation des französischen General-Konsuls in Pest war eine wahre politische Demonstration. Der Gesandte, Fürst Gramont war absichtlich deshalb dorthin gereist um dem ungarischen Minister-Präsidenten den französischen Konsul, Grafen Castellane vorzustellen, dessen Stellung augenscheinlich eine politische sein wird. Dieser Umstand zeigt, was für eine Wichtigkeit Frankreich dem Standpunkte Ungarns in der österreichischen Monarchie zuschreibt. Ubrigens bestätigen die Korrespondenzen, daß im Ministerium der auswärtigen Angelegenheiten in Wien eine außerordentliche Bewegung herrscht und daß Hr. Beust in verschiedenen Richtungen seine Thätigkeit entfaltet.

Die gegenwärtig in der Türkei nach dem Muster der französischen Institutionen eingeführten politischen Reformen sind ein Zeichen der Ehrerbietung, welche die Pforte Frankreich darbringt. Andererseits, wie „Evening Mail“ sehr treffend sagt, hat der Sultan eingesehen, daß seit der Zeit, wo Oesterreich einen entschieden liberalen Weg betreten hat, die mit demselben durch ihre Interessen engverbundene Türkei bei sich nicht die früheren Zustände

beibehalten könnte, sondern diesem Beispiele folgen müßte. Auf diese Weise sind jetzt die Interessen beider Länder noch enger mit einander verbunden. (G. P.)

In „Times“ finden wir einen langen Artikel über die Details der Eroberung und Zerstörung von Magdala, welcher einen Beweis liefert, daß die ungebildeten Wilden, wenn auch in den zahlreichsten Massen, den eingeübten europäischen Soldaten weichen müssen. Dasselbe sieht man auch an dem Verzeichniß der beiderseitigen Verluste. Von den Abissyniern fielen 500 Mann, worunter ein Anführer, von den Engländern aber war keiner getödtet und nur 19 Mann verwundet. Die ungeheure Kanone des Königs Theodor platzte beim ersten Schuß. Das Gerücht über den Selbstmord desselben bestätigt sich. Zwei Tage vor seinem Tode ließ er 200 Gefangene (aber keine Engländer) niederwerfen, von welchen er viele mit eigener Hand ermordete.

**Berlin**, 21 Mai. Morgen erfolgt die Schließung des Zollparlamentes.

**Brüssel**, 21 Mai. Der Thronfolger ist schwer erkrankt.

**Paris**, 21 Mai. Gestern reichten 759 hannoversche Emigranten dem preussischen Gesandten die Erklärung ein, daß sie die vom Könige von Preußen verliehene Amnestie nicht annehmen. (R. W.)

### Inserata.

#### OBWIESZCZENIE.

Podaje do wiadomości, że w mieście Łodzi przed biórem Magistratu w dniu 17 (29) maja 1868 r. poczynając od godziny 11ej z rana, odbywać się będzie licytacja na sprzedaż za gotówkę zaraz pieniądze więcej dającemu maszyny młocarni razem z sieczkarnią i powozu zajętych na rzecz należności skarbowych.

w Łodzi dnia 7 (19) maja 1868 r.

Sekwestратор Powiatu Łodzińskiego: **Wnukowski.**

#### Obwieszczenie.

Czynię wiadomo, iż prawnie w egzekucji sądowej zajęte ruchomości jako to: garnitur mebli machoniowych i 6 krzesel jesionowych w dniu 17 (29) maja r. b. o godzinie 11 z rana w rynku publicznym Nowego Miasta w m. Łodzi przez publiczną licytację sprzedam.

w Łodzi dnia 10 (22) maja 1868 r.

**Władysław Chełmiński**, Komornik Sądowy.

Wyjeżdżając z m. Łodzi w nocy zgubiłem wypadkowym sposobem pugilares, w którym znajdowało się rsr. 180 i kilka kwitów, na drugi dzień wróciłem do m. Łodzi dla wyszukania zguby lecz na próżno i z tym przekonaniem miałem już wrócić do domu; tymczasem p. **August König** majster kowalski wyszukał mi niebądącego jeszcze i oświadczył, że zgubiony pugilares znajduje się u niego, który terminator Jego znalazł, nazwiskiem **Józef Pakiet** i Jemu doręczył. Tak szlachetny czyn zasługuje ażeby publicznie był ogłoszony.

J. M.

**Kąpiele Zimne Pysznica** w Bałutach w domu p. Szwetysz, już zostały otworzone. Za kąpiel od jednej osoby płacić się będzie kop. 10, za prześcieradło kop. 5, za ręcznik kop. 2½.

Osoby biorące na Abonament najmiejz biletów 12, tudzież uczniowie, płacą za kąpiel po kop. 7½.

Biletów dostać można na miejscu i w Cukierni pana Szwetysz.

## Ogólna wyprzedaż Mebli

po cenach nader znizonych, to jest garnitury machoniowe, szezłagi, kanapy, pojedyncze stoły, łózka i t. p. w domu p. Debińskiego niegdys p. K. Ehardta przy ulicy Petrokowskiej Nr. 251.

### W. Górski.

Dla pań Gospodyń domu przysposobitem noże do chleba, zwane (Brodmaszinae)

**Henryk Weissenhoff**  
przy Nowym Rynku Nr. 6.

#### Każdego czasu do wynajęcia

mieszkanie składające się z 2 pokoi i kuchni na dole przy ulicy Konstantynowskiej pod Nr. 327. Blizsza wiadomość w Redakcji.

### Inserate.

#### Bekanntmachung.

Es wird öffentlich bekannt gemacht, daß in der Stadt Łodz vor dem Bureau des Magistrates am 17. (29.) Mai 1868 von 11 Uhr Morgens an, behufs meistbietendem Verkauf gegen gleich baare Zahlung von einer Dreschmaschine nebst Häfelmachine, und eines Rutschwagens, welche wegen rückständiger Abgabe mit Beschlag belegt sind, eine Licitation stattfinden wird.

Łodz, den 7. (19.) Mai. 1868.

Sequestратор des Łodzer Kreises **Wnukowski.**

## Einladung.

Die geehrten Schützenvereine der umliegenden Nachbarstädte werden hiermit zu dem bei uns üblich stattfindenden Königsschießen höflichst eingeladen

#### Der Vorstand

der Łodzer Bürgererschützengilde.

Auf meiner Abreise aus der Stadt Łodz verlor ich in der Nacht eine Brieftasche mit 180 Rub. und einigen Quittungen. Am anderen Tage kehrte ich nach der Stadt zurück, um sie aufzusuchen; meine Bemühungen waren vergeblich und schon wollte ich nach Hause fahren, als mich der Schmiedemeister, Hr. **August König** ansuchte und erklärte, daß sich die verlorene Brieftasche in seinen Händen befindet und ihm von seinem Lehrburschen **Josef Pakiet**, der sie gefunden hatte, übergeben worden ist. Eine so edle That verdient öffentlich bekannt gemacht zu werden.

J. M.

Ich habe mich hier selbst als Maurermeister niedergelassen und empfehle mich hierdurch den geehrten Bewohnern Łodz und der Umgegend, zur Übernahme von Bauausführungen jeder Art.

Łodz im Mai 1868.

**G. Staar**, Maurermeister

Crednia Straße Nr. 348.

#### Bekanntmachung.

Die **Priesnizen kalter Bäder** in Bałuty, im Hause des Herrn Schwetisch, sind schon eröffnet worden.

Jede Person zahlt für ein Bad 10 Kop. für ein Bettuch 5 Kop., für ein Handtuch 2½ Kop.—Personen, welche wenigstens 12 Billete abonniren und Schüler zahlen für ein Bad 7½ Kop. Billete können am Orte und in der Konditorei des Herrn Schwetisch eingelöst werden.

## Ausverkauf von Möbeln

zu herabgesetzten Preisen; nämlich Garnituren von Mahagoni-Möbeln, Sessel, Kanape's, einfache Tische, Bettstellen u. dgl. im Hause des Herrn Debiński, früher Herrn Ehardt, an der Petrokower Straße Nr. 251.

**W. Górski:**

#### Sofort zu vermieten:

Konstantiner Straße Nr. 327 eine Wohnung, bestehend aus 2 Zimmern, Küche und Keller. Näheres in der Red. d. Bl.

**Lager, Bock, Bairischbier und Porter** wie auch **Malz-Extrakt** und **Weingeist** (Alkohol) 97%, besonders zu chemischen Zwecken sich eignend, empfangen einen großen Transport und empfiehlt denselben als in vorzüglicher Qualität.

**F. Meyer,**  
Neuer Ring Nr. 7.

Petrofower Straße Nr. 261 sind zu bekommen: verschiedene süße Schnäpse, Kognac, Rowit und Spiritus zu den billigsten Preisen, sowie jeden Dienstag und Donnerstag junges Bier auf Garniec

**Fischel Berman.**

Etliche Partien größerer und kleinerer Ölfässer sind zu verkaufen bei

**Carl Scheibler.**

Meinen geehrten Kunden bringe ich hiermit zur gef. Kenntnissnahme, dass ich in Folge Inbetriebsetzung meiner Baumwoll-Spinnerei, mit dem heutigen Tage zum Verkauf der Garne ein **KOMMISSIONS-LAGER** bei Herrn A. W. Landau hier, Petrofower-Strasse Nr. 225 eröffnet habe. Gleichzeitig findet der Verkauf auch in der Fabrik selbst statt.

**Benjamin Krusche.**

## Die Papier-Tapeten,

Wachsleinwand und Fenster-  
Rouleaux-Niederlage

von  
**J. Rozański**

in Warschau, Methstraße Nr. 492 im Erzbischofs-Palais empfiehlt einem geehrten Publikum eine große Auswahl **Papier-Tapeten** aus in- und ausländischen Fabriken, von den großartigsten französischen, mit Wolle und Gold bedeckten, **Borduren, Eckstücke und Madailles**, mit welchen die Zimmerwände nach den neuesten Pariser Modellen verziert werden, bis zu den billigsten, so daß ein Zimmer von

20 Fuß Länge,  
12 Fuß Breite,  
8 Fuß Höhe,

mit gutem Papiere, in einigen dauerhaften Farben, nebst Bordure 2 Rub. 15 Kop. kostet, dieselbe Zimmergröße mit gezärlteten Tapeten, ebenfalls in einigen Couleuren, in gutem Papiere, mit Borduren 3 Rub. 15. Fenster-Rouleaux in den neuesten diesjährigen Fassens befinden sich in großer Auswahl auf Lager und werden zu höchst mäßigen Preisen verkauft.

### Dauernde Hilfe gegen sexuelle Schwäche!

Die Originalausgabe des in 29. Auflage erschienenen, für Jedermann nützlichen Buchs:

#### Der persönliche Schutz

von **Laurentius.**

Ärztlicher Rathgeber in geschlechtlichen Krankheiten, namentlich in **Schwächezuständen.** Ein starker Band von 232 Seiten mit 60 anatomischen Abbildungen. In Umschlag, versiegelt. Preis 1 Thlr. 10 Gr. = fl. 2. 24 kr., ist fortwährend in allen Buchhandlungen **Russlands** vorräthig.

**Gewarnt** wird vor mehrfachen Nachahmungen und fabelhaften Zusätzen dieses Buchs. Man verlange die **Originalausgabe von Laurentius** und achte darauf, daß sie mit beigedrucktem Stempel versiegelt ist. Alsdann kann eine Verwechslung nicht stattfinden.

Von diesem lehrreichen Buch ist kürzlich auch eine russische Uebersetzung unter dem Titel **САМОСОХРАНЕНИЕ** erschienen, welche ebenfalls durch jede Buchhandlung, sowie direct von dem Verfasser bezogen werden kann. Preis 2 Thaler.



Auf dem Dominium Piekary bei Piasek stehen **300 große und ganz fette Schöpfe**

zum Verkauf.

**Eine Doppelflinte** ist sofort für den Preis von 60 Rub. zu verkaufen. Näheres im Hause des Herrn Köhler an der Konstantiner Straße Nr. 326.

## Bohnenstangen,

das Schock zu 25 Kop. sind zu verkaufen im Paradies bei **W. Kunkel.**

## Wheeler & Wilson,

NEWYORK

erhielten auf der Pariser Weltausstellung 1867 bei einer Concurrenz von 82 Bewerbern für die Vorzüglichkeit ihrer

## Nähmaschinen

den  
höchsten Preis  
die

## Goldene Medaille.



Keiner der Nachahmer des Wheeler et Wilson Systems wurde eine höhere Auszeichnung zu Theil als der **dritte** Preis, eine Bronce-Medaille.



Alleiniges Haupt-Depot für das Königreich Polen befindet sich bei

## Alexander Flatau,

Rienerstraße Nr. 471/g. in Warschau. Preiscourante sowie jede Auskunft wird gerne ertheilt. Tüchtige Agenten werden gegen lohnende Provision gesucht.

## Sellin's Theater.

Donnerstag, den 16. (28.) Mai 1868.  
Zum Erstenmal:

## Der Chemann vor der Thür,

Neuße komische Operette in 1 Akt nach dem Französischen der Herrn Delacour und E. Morand von Adalbert Pix, Musik von J. Offenbach.

Diesem geht vor:

### Polka Mazurka,

National-Tanz, ausgeführt von Fräulein Lanius und Fr. Groß. Vorher:

## Bei Wasser und Brod

Dramatischer Scherz in 1 Akt von E. Jacobson.

Theater im Paradies.

Donnerstag, den 16. (28.) Mai 1868.

## Better Casario,

oder:

## Der weibliche Trompeter,

Original-Lustspiel in 5 Akten von Pius Alexander Wolf.

Печатать дозволяется: За отсутствием И. д. Начальника Лодзинскаго Уезда, Подпиймейстеръ города Лодзи, Капитанъ фонъ Бурмейстеръ.